



- |   |  |   |   |  |  |  |   |  |  |   |
|---|--|---|---|--|--|--|---|--|--|---|
| <ul style="list-style-type: none"> <li> Kontinentsplatz<br/>Place du continent<br/>Piazza del continente<br/>Continent Plaza</li> <li> Quartiersplatz<br/>Place de quartier<br/>Piazza di quartiere<br/>District Plaza</li> <li> Infostand<br/>Stand d'informations<br/>Stand d'informazione<br/>Information</li> <li> Zutritt nur für Rover<br/>Accès réservé aux Rovers<br/>Accesso solo per rover<br/>Access only for rovers</li> <li> Willkommenszone &amp; Rezeption<br/>Zone de bienvenue &amp; Réception<br/>Zona di benvenuto &amp; Ricezione<br/>Welcome area &amp; Reception</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li> Notfallpraxis<br/>Urgences<br/>Pronto soccorso<br/>Emergency doctor</li> <li> Sicherheitsposten<br/>Postes de sécurité<br/>Postazioni di sicurezza<br/>Security guard</li> <li> Sanitätsposten<br/>Poste de secours<br/>Primi soccorsi<br/>First aid post</li> <li> leviomova (Fundbüro)<br/>leviomova (Objets trouvés)<br/>leviomova (Oggetti smarriti)<br/>leviomova (Lost &amp; Found)</li> <li> Fussweg<br/>Chemin piétons<br/>Sentiero<br/>Foot path</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li> Sanitäranlagen<br/>Sanitaires<br/>Servizi igienici<br/>Sanitary installations</li> <li> WC rollstuhlgängig<br/>WC accessible en chaise roulante<br/>WC accessibile in sedia a rotelle<br/>Toilet wheelchair accessible</li> <li> Duschen<br/>Douches<br/>Docce<br/>Showers</li> <li> Verpflegungszentrale<br/>Centrale de ravitaillement<br/>Centrale sussistenza<br/>Catering center</li> <li> Migros Verkaufskorb<br/>Corbeille Migros<br/>Cestino Migros<br/>Migros shopping basket</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li> Bahnhof<br/>Gare<br/>Stazione<br/>Train station</li> <li> Busterminal<br/>Terminal de bus<br/>Terminal dei bus<br/>Bus terminal</li> <li> Wartezone Zug / Bus<br/>Zone d'attente train / bus<br/>Area d'attesa treno / bus<br/>Waiting area train</li> <li> Wartezone Gleis<br/>Zone d'attente voie<br/>Area d'attesa binario<br/>Waiting area platform</li> <li> Recycling<br/>Station de recyclage<br/>Riciclaggio<br/>Recycling</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li> movaShop<br/>movaShop<br/>movaShop<br/>movaShop</li> <li> Schwimmbereich<br/>Zone de baignade<br/>Zona bagno<br/>Swimming zone</li> <li> Naturschutzgebiet<br/>Réserve naturelle<br/>Riserva naturale<br/>Nature reserve</li> <li> Musikzentrum<br/>Centre de musique<br/>Centro della musica<br/>Music center</li> <li> Atelier<br/>Atelier<br/>Atelier<br/>Workshop</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li> Programmfläche<br/>Terrain pour le programme<br/>Area del programma<br/>Programme area</li> <li> Hauptbühne<br/>Scène principale<br/>Palco principale<br/>Main stage</li> <li> cumün mundiel<br/>cumün mundiel<br/>cumün mundiel<br/>cumün mundiel</li> <li> mediuntius (Medienzentrum)<br/>mediuntius (Centre de presse)<br/>mediuntius (Centro dei media)<br/>mediuntius (Media center)</li> <li> Offene Kirche<br/>Eglise ouverte<br/>Chiesa<br/>Open church</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li> epostulaa (Post)<br/>Epostulaa (Poste)<br/>Epostulaa (Posta)<br/>Epostulaa (post office)</li> <li> Sauwohmobil<br/>Bus de prévention<br/>Bus della prevenzione<br/>Prevention bus</li> <li> rotadrom (Werkstatt)<br/>rotadrom (Atelier)<br/>rotadrom (Officina)<br/>rotadrom (bike repair shop)</li> <li> rotastop (Velo-Parkplatz)<br/>rotastop (Parking Velo)<br/>rotastop (Parcheggio bici)<br/>rotastop (Bike parking)</li> <li> ViaRota (Veloweg)<br/>ViaRota (Route cyclable)<br/>ViaRota (Pista ciclabile)<br/>ViaRota (Bike path)</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li> movaBeizen<br/>Buvette mova<br/>movaBar<br/>movaBars</li> <li> 1 Kafi Dschinni<br/>2 Café Callimero<br/>3 Satori Bar<br/>4 Creperie Wulp<br/>5 Barca Miseria<br/>6 Glacewagen<br/>7 Swiss Chalet<br/>8 Café Montgolfier<br/>9 Pizzeria Coralino<br/>10 Rainbow Café<br/>11 Schrebergartä</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li> Programmfläche<br/>Terrain pour le programme<br/>Area del programma<br/>Programme area</li> <li> Sonstige Fläche<br/>Autre surface<br/>Altra area<br/>Other area</li> <li> Walk-in Aktivitäten<br/>Activités en libre accès<br/>Attività Walk-in<br/>Walk-in activities</li> <li> Nicht betreten<br/>Ne pas passer<br/>Non entrare<br/>Do not enter</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li> Bahnlinie<br/>Ligne de train<br/>Linea ferroviaria<br/>Train line</li> <li> Fluss/Bach<br/>Rivière/Ruisseau<br/>Fiume/Ruscello<br/>River/stream</li> <li> Viamova<br/>Viamova<br/>Viamova<br/>Viamova</li> <li> Strasse<br/>Rue<br/>Strada<br/>Street</li> <li> Befestigter Weg<br/>Chemin pavé<br/>Strada asfaltata<br/>Paved path</li> </ul> | Statera<br>Volvor<br>Labi<br>Ballavi<br>Salit<br>Eniti<br>Oscilla |
|---|--|---|---|--|--|--|---|--|--|---|